

MUNICIPIUL PLOIESTI  
DIRECTIA DE GESTIUNE PATRIMONIU  
NR. .... / .....

## ACT ADITIONAL NR. 2

la contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014  
incheiat astazi \_\_\_\_\_

in baza Hotararii Consiliului Local al Municipiului Ploiesti nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ a intervenit prezentul act aditional prin care se modifica si se completeaza prevederile contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 incheiat pentru folosinta spatiului cu destinatia de cabinet medical situat in Ploiesti, B-dul. Petrolului nr. 8A, dupa cum urmeaza:

**1) Cap.1. Partile contractante din contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014 se modifica incepand cu data de 15.12.2014 pana la data de 31.12.2014 si va avea urmatorul continut:**

### "1. Partile contractante

**1.1. MUNICIPIUL PLOIESTI**, cu sediul in Ploiesti, B-dul Republicii nr. 2, reprezentat prin Primar Iulian Badescu, in calitate de concedent, pe de o parte si

**1.2. Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L.**, cu sediul social in Municipiul Câmpina, Alea Violetei nr. 1, constructia C1, inregistrat la Registrul Comerțului Prahova sub nr. J29/647/05.05.2014 avand cod unic de înregistrare 33120470, cu activitate principala 8621- activitati de asistență medicală generală, reprezentată de administrator Milu Ciprian Eduard domiciliat in Municipiul Câmpina, Alea Violetei nr. 1, județul Prahova, CNP 1700210290928, in calitate de concesionar, pe de alta parte."

**1.3 Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia**, cu sediul in Ploiesti, str. Petrolului nr. 8 A, ce se legitimeaza cu CI seria RT 082334, eliberata de Politia Bucuresti la data de 05.04.2000, cod numeric personal 2491224400511 cu domiciliul in Bucuresti, str. Paleologu nr. 14, in calitate de concesionar, pe de alta parte."

### **2) Art.2.1 se modifica si va avea urmatorul continut:**

"2.1. Obiectul contractului de concesiune il constituie exploatarea spatiului in care vor functiona Cabinetul Medical Individual Dr. Eduard Milu S.R.L. si Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia, in perioada 15.12.2014-31.12.2014, situat in Ploiesti, B-dul. Petrolului nr. 8A in suprafata totala de 50 mp."

Incepand cu data de 01.01.2015 spatiul va fi folosit doar de catre Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L.

**3) Art. 3.1 se modifica si va avea urmatorul continut:**  
"3.1. Durata concesiunii este de 20 ani, 1 luna si 26 zile incepand de la data de 15.12.2014 pana la data de 10.02.2035."



**4) Restul clauzelor contractuale prevazute in contractul de concesiune nr.1440/20.01.2014 raman neschimbate.**

**5) Prezentul act aditional face parte integranta din contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014 si s-a incheiat in 2 (doua) exemplare, cate unul pentru fiecare parte.**

**Concedent,  
Municipiul Ploiesti  
PRIMAR,  
Iulian Badescu**

**Concesionari,  
Cabinetul Medical Individual  
Dr. Eduard Milu S.R.L.**

**Directia de Gestiune Patrimoniu,  
Director Executiv,  
Florin Petrache**

**Cabinetul Medical Individual  
Dr. Balasoiu Eugenia**

**Serviciul Contracte,  
Sef Serviciu,  
Carmen Daniela Bucur**

**Directia Economica  
Director Executiv,  
Elena Vasile**

**Vizat,  
Serviciul Juridic Contencios, Contracte**

**Intocmit,  
Daniela Toma**



## EXPUNERE DE MOTIVE

la proiectul de hotărâre privind completarea Hotărârii Consiliului Local al municipiului Ploiești nr. 410/28.10.2014

Potrivit prevederilor art. 36 alin. (2) lit. c), alin. (5) lit. a) și b) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul Local administrează domeniul public și privat al municipiului și hotărăște cu privire la vânzarea, concesiunea sau închirierea bunurilor proprietate a municipiului, în condițiile legii.

Prin Hotărârea Guvernului României nr. 884/2004 s-a stabilit cadrul juridic referitor la concesiunea unor spații cu destinația de cabinete medicale.

Conform prevederilor art. 2 alin. (1) din Hotărârea Guvernului României nr. 884/2004 concesiunea imobilelor în care funcționează cabinetele medicale înființate conform Ordonanței Guvernului nr. 124/1998, republicată, cu completările ulterioare, prevăzute la art. 1, alin. (1) se face fără licitație publică și potrivit prevederilor acestei hotărâri.

Spațiile concesionate vor fi utilizate doar în scopul desfășurării de activități medicale.

Între Municipiul Ploiești și Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia este încheiat contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014 al cărui obiect îl constituie exploatarea spațiului medical situat în Ploiești, strada Petrolului nr. 8A în suprafața totală de 50,00 mp.

Durata contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 încheiat între Municipiul Ploiești și Cabinet Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia este până la data de 24.12.2014.

Prin scrisoarea înregistrată la Municipiul Ploiești la nr. 15234/22.08.2014 Milu Ciprian Eduard reprezentant legal al Cabinetului Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. a solicitat cesiunea, respectiv preluarea contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014, având în vedere contractul de cesiune a praxisului de medicină de familie (patrimoniul de afectare profesională, infrastructura cabinetului și clientela) autentificat nr. 1610/30.06.2014 de către Uniunea Națională a Notarilor Publici Societate Profesională Notarială Lupu Marian și Lupu Maria-Luiza, încheiat între Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia, medic specialist în specialitatea - Medicină generală/ Medicină de familie în calitate de cedentă și Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. având ca activitate principală 8621 – activități de asistență medicală generală reprezentat de administrator Milu Ciprian Eduard.

Prezentă cesiune s-a făcut având în vedere pensionarea doamnei Dr. Balasoiu Eugenia începând cu data de 25.12.2014.

Solicitarea a fost analizată de către Comisia pentru analizarea și repartizarea spațiilor cu altă destinație decât aceea de locuință a Consiliului Local al Municipiului Ploiești în ședința din data de 07.10.2014, fiind avizată favorabil.

Prin Hotararea Consiliului Local al municipiului Ploiesti nr. 410/28.10.2014 s-a aprobat modificarea prin act aditional a contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 incheiat intre Municipiul Ploiesti si Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia pentru spatiul cu destinatia de cabinet medical situat in Ploiesti, strada Petrolului nr. 8A.



In acest sens, intre Municipiul Ploiesti si Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. a fost incheiat actul aditional nr. 1/15234/24.11.2014 la contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014.

Ulterior, prin scrisoarea inregistrata la Municipiul Ploiesti la nr. 22547/05.12.2014 Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia a solicitat prelungirea duratei contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 pe perioada 25.12.2014 - 31.12.2014, perioada in care are contract cu Casa de Asigurari de Sanatate a Judetului Prahova.

Solicitarea a fost analizata de catre Comisia pentru analiza si repartizarea spatiilor cu alta destinatie decat aceea de locuinta a Consiliului Local al Municipiului Ploiesti in sedinta din data de 09.12.2014, fiind avizata favorabil.

Fata de cele prezentate, va supunem spre aprobare proiectul de hotărâre privind completarea Hotărârii Consiliului Local al municipiului Ploiesti nr. 410/28.10.2014.

Consilieri : Popa Constantin

Dumitru Cristian

Popa Gheorghe

Minea Constantin Gabriel

Vișcan Robert Ionut



Avizat,  
VICEPRIMAR,  
Iulian Liviu Teodorescu

### RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de hotărâre privind completarea Hotărârii Consiliului Local al  
municipiului Ploiești nr. 410/28.10.2014

Potrivit prevederilor art. 119 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, constituie patrimoniu al unității administrativ - teritoriale bunurile mobile și imobile care aparțin domeniului public al unității administrativ teritoriale, domeniului privat al acesteia, precum și drepturile și obligațiile cu caracter patrimonial.

Prin Hotararea Guvernului Romaniei nr. 884/2004 s-a stabilit cadrul juridic referitor la concesionarea unor spatii cu destinatia de cabinete medicale.

Conform prevederilor art. 2 alin. (1) din Hotararea Guvernului Romaniei nr. 884/2004 concesionarea imobilelor in care functioneaza cabinetele medicale infiintate conform Ordonantei Guvernului nr. 124/1998, republicata, cu completarile ulterioare, prevazute la art. 1, alin. (1) se face fara licitatie publica si potrivit prevederilor acestei hotarari.

Spatiile concesionate vor fi utilizate doar in scopul desfasurarii de activitati medicale.

Intre Municipiul Ploiești si Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia este incheiat contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014 al carui obiect îl constituie exploatarea spațiului medical situat in Ploiești, B-dul Petrolului nr. 8A in suprafata totala de 50,00 mp.

Durata contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 incheiat intre Municipiul Ploiesti si Cabinet Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia este pana la data de 24.12.2014.

Prin scrisoarea inregistrata la Municipiul Ploiesti la nr. 15234/22.08.2014 Milu Ciprian Eduard reprezentant legal al Cabinetului Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. a solicitat cesionarea, respectiv preluarea contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014, incepand cu data de 15.12.2014, avand in vedere contractul de cesiune a praxisului de medicina de familie (patrimoniul de afectatiune profesionala, infrastructura cabinetului si clientela) autentificat nr. 1610/30.06.2014 de catre Uniunea Nationala a Notarilor Publici Societate Profesionala Notariala Lupu Marian si Lupu Maria-Luiza, incheiat intre Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia, medic specialist in specialitatea - Medicina generala/ Medicina de familie in calitate de cedenta si Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. avand ca activitate principala 8621 – activitati de asistenta medicala generala reprezentat de administrator Milu Ciprian Eduard.

Prezenta cesiune s-a facut avand in vedere pensionarea doamnei Dr. Balasoiu Eugenia incepand cu data de 25.12.2014.

Solicitarea a fost analizata de catre Comisia pentru analizarea si repartizarea spatiilor cu alta destinatie decat aceea de locuinta a Consiliului Local al Municipiului Ploiesti in sedinta din data de 07.10.2014, fiind avizata favorabil.

Prin Hotararea Consiliului Local al municipiului Ploiesti nr. 410/28.10.2014 s-a aprobat modificarea prin act aditional a contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 incheiat intre Municipiul Ploiesti si Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia pentru spatiul cu destinatia de cabinet medical situat in Ploiesti, B-dul Petrolului nr. 8A.

In acest sens, intre Municipiul Ploiesti si Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. a fost incheiat actul aditional nr. 1/15234/24.11.2014.

Ulterior, prin scrisoarea inregistrata la Municipiul Ploiesti la nr. 22547/05.12.2014 Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia a solicitat prelungirea duratei contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 pe perioada 25.12.2014 - 31.12.2014, perioada in care are contract cu Casa de Asigurari de Sanatate a Judetului Prahova. De asemenea Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia a declarat faptul ca este de acord sa isi desfasoare activitatea in acelasi spatiu concesionat cu Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. in perioada 15.12.2014-31.12.2014.

Solicitarea a fost analizata de catre Comisia pentru analizarea si repartizarea spatiilor cu alta destinatie decat aceea de locuinta a Consiliului Local al Municipiului Ploiesti in sedinta din data de 09.12.2014, fiind avizata favorabil.

In urma adoptarii prezentei hotarari se va impune incheierea unui act aditional prin care sa se modifice prevederile contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 pentru exploatarea spatiului medical situat in imobilul din Ploiesti, B-dul Petrolului nr. 8A.

DIRECTOR EXECUTIV,  
Florin Petrache

SEF SERVICIU,  
Carmen Daniela Bucur

AVIZAT,

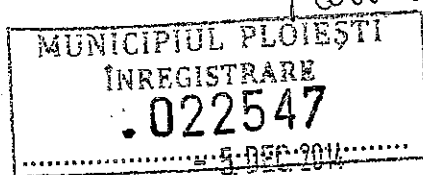
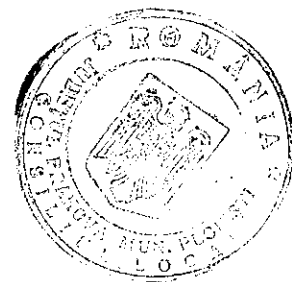
DIRECTIA ADMINISTRATIE PUBLICA  
JURIDIC CONTENCIOS, CONTRACTE  
DIRECTOR EXECUTIV,

Simona Albu

DIRECTIA ECONOMICA  
DIRECTOR EXECUTIV,

Elena Vasile

Intocmit: Toma Daniela



sc  
08/12/2014  
f

Domeniile Primăriei

Subsemnata Dr. BĂLĂȘOIU EUGENIA, cee  
ca și Dr. Bălășoiu Eugenia, locuiește în PLOIESTI, Str.  
PETROZULUI nr. 84, vă rog să-mi prelungiți  
Contractul de Cercetare nr. 001440, din  
data de 20 ianuarie 2014, în perioada  
25.12.2014 - 31.12.2014, perioadă în care am  
contract cu CAS PM - Suferă adversități alături

5.12.2014.



D-lea Primar al Municip. Ploiești



CASA DE ASIGURĂRI DE SĂNĂTATE A JUDEȚULUI PRAHOVA  
Strada Praga nr. 1, Ploiești, Tel 0244 - 517462, 594600, 594700  
Nr. reg. ANSPDCP - 244

Email: [cas@cas.prahova.ro](mailto:cas@cas.prahova.ro)



Nr. 22.876/04.12.2014

## ADEVERINȚĂ

Prin prezenta se adeverește că CMI dr. BĂLĂȘOIU EUGENIA, cu sediul în mun. Ploiești, str. Petrolului, nr. 8A, jud. Prahova, se află în relație contractuală cu Casa de Asigurări de Sănătate Prahova pentru furnizare de servicii medicale în asistența medicală primară în baza contractului nr. 104/01.07.2014, având încheiate contracte anuale, fără întrerupere, până în prezent.

Facem mențiunea că în baza actelor normative în vigoare, durata prezentului contract este până la data de 31.12.2014.

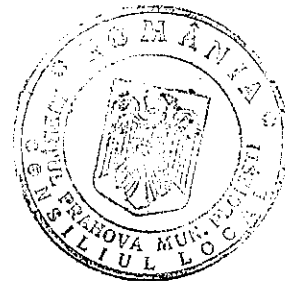
Se eliberează prezenta spre a-i servi la Primăria Municipiului Ploiești.

PREȘEDINTE - DIRECTOR GENERAL,  
MIHAI SIMONA



DIRECTOR DIRECȚIA  
RELAȚII CONTRACTUALE,  
STOEA CĂTĂLIN

Șef Birou CDFAPSRID,  
RIZEA RALUCA



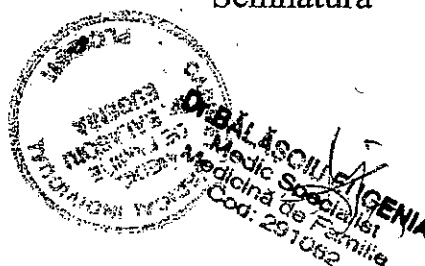
## Declarație ,

Subsemnata Balasoiu Eugenia ,domiciliata in Bucuresti, strada Paleologu nr.14, nascuta in 24.12.1949, reprezentant legal al C.M.I. Dr.Balasoiu Eugenia , declar ca sunt de acord sa imi desfasor activitatea in acelasi spatiu concesionat cu Cabinet Medical Dr.Eduard Milu S.R.L. , in perioada 15.12.2014-31.12.2014.

Data

08-12-2014

Semnatura



# CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI PLOIESTI

Comisia pentru analizarea si repartizarea spatiilor  
cu alta destinatie decat aceea de locuinta



## PROCES VERBAL

incheiat in sedinta Comisiei pentru analizarea si repartizarea spatiilor  
cu alta destinatie decat aceea de locuinta  
din data de 09.12.2014

Comisia este compusa din domnii consilieri: Cristian Dumitru, Robert Ionut Viscan,  
Constantin Popa, Gheorghe Popa, Minea Constantin Gabriel

Comisia s-a intrunit in vederea analizarii urmatoarelor solicitari:

### **I. PRELUNGIRI CONTRACTE**

1. Cerere nr. 18801/21.10.2014- **Iliescu Dumitru** solicita prelungirea contractului de inchiriere pentru spatiul cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Ploiesti, Piata Victoriei nr. 5-7, bloc C4, parter.

Contract de inchiriere nr. 15352/08.12.2006 incheiat intre Municipiul Ploiesti si domnul Iliescu Dumitru pentru spatiul cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Ploiesti, Piata Victoriei nr. 5-7, bloc C4, parter, in suprafata 71,00 mp. Inchirierea spatiului s-a facut pentru activitatea de comercializare produse alimentare si produse nealimentare.

Chiria datorata pentru folosinta spatiului cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Ploiesti, str. Emile Zola nr. 4 este de 1910 lei/luna, fiind calculata in conformitate cu prevederile Hotararii Consiliului Local al municipiului Ploiesti nr.7/30.01.2007.

Domnul Iliescu Dumitru nu figureaza cu debite restante la plata chiriei pentru spatiul cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Ploiesti, Piata Victoriei nr. 5-7, bloc C4, parter.

Conform Hotararii Consiliului Local al municipiului Ploiesti nr.7/30.01.2007, tariful lunar de baza pe mp. pentru folosinta spatiului ce face obiectul contractului de inchiriere se va actualiza anual cu indicele de inflatie.

Durata contractului de inchiriere nr. 15352/08.12.2006 a expirat la data de 03.12.2014.

Intocmit: Toader Rozalia

*Aviz favorabil un an, până la 03.12.2015*



7. Cerere nr. 22306/04.12.2014 – Dasa I. Ioana Mihaela medic primar medicina generala/medic familie – solicita inchirierea unui spatiu adecvat desfasurarii activitatii medicina de familie: cabinet consultatii, cabinet tratamente medicale, sala de asteptare pacienti, 2 grupuri sanitare, sursa apa curenta calda, rece.

Intocmit: Toader Rozalia

*Atribuine coef. legii*

8. Diverse: 1) Solicitarea dnei doctor Balasoiu Eugenia privind prelungirea până la 31.12.2014.

*Aviz favorabil*

2) Solicitarea dnei doctor Euclid Mite privind preluarea spatului împreună cu dna doctor Balasoiu pe perioada 15.12.2014 - 31.12.2014.

*Aviz favorabil, cu acordul noilor d. d. Balasoiu*

9. Situatia solicitarilor de spatii cu alta destinatie decat aceea de locuinta asociatii, fundatii, partide politice, alte institutii – stadiul completarii dosarelor si situatia spatiilor libere - anexate.

Intocmit: Toma Daniela

Toader Rozalia

#### COMISIA :

Presedinte: Constantin Popa

Membri: Cristian Dumitru

Robert Ionut Vascan

Gheorghe Popa

Minea Constantin Gabriel

MUNICIPIUL PLOIESTI  
DIRECTIA DE GESTIUNE PATRIMONIU  
NR. 15234/24.11.2014



**ACT ADITIONAL NR. 1**

la contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014  
incheiat astazi 24.11.2014

in baza Hotararii Consiliului Local al Municipiului Ploiesti nr. 410/28.10.2014 a intervenit prezentul act aditional prin care se modifica si se completeaza prevederile contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 incheiat pentru folosinta spatiului cu destinatia de cabinet medical situat in Ploiesti, strada Petrolului nr. 8A, dupa cum urmeaza:

**1) Cap.1. Partile contractante se modifica si va avea urmatorul continut:**

**"1. Partile contractante**

**1.1. MUNICIPIUL PLOIESTI** cu sediul in Ploiesti, B-dul Republicii nr. 2, reprezentat prin Primar Iulian Badescu, in calitate de concedent, pe de o parte si

**1.2. Cabinetul Medical DR. Eduard Milu S.R.L.** cu sediul social in Municipiul Câmpina, Alea Violetei nr. 1, constructia C1, inregistrat la Registrul Comerțului Prahova sub nr. J29/647/05.05.2014 avand cod unic de înregistrare 33120470, cu activitate principala 8621- activitati de asistență medicală generală, reprezentată de administrator Milu Ciprian Eduard domiciliat in Municipiul Câmpina, Alea Violetei nr. 1, județul Prahova, CNP 1700210290928, in calitate de concesionar, pe de alta parte."

**2) Art.2.1 se modifica si va avea urmatorul continut:**

"2.1. Obiectul contractului de concesiune il constituie exploatarea spatiului in care functioneaza Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. situat in Ploiesti, strada Petrolului nr. 8A in suprafata totala de 50 mp., conform schitei spatiului care constituie anexa nr. 1 la contractul de concesiune."

**3) Art.3.1. se modifica si va avea urmatorul continut:**

"3.1. Durata concesiunii este de 20 ani, 1 luna si 16 zile incepand de la data de 25.12.2014 pana la data de 10.02.2035."

**4) Art.6.1 Obligatiile concesionarului – se completeaza cu noi alineate care vor avea urmatorul continut:**

"6.1.17. Concesionarul are obligatia sa execute la timp si in bune conditii lucrarile de intretinere si reparatii dupa caz, cu obtinerea tuturor avizelor si autorizatiilor prevazute de legislatia in vigoare, dupa cum urmeaza:

**La partea de constructii:**

- spoieli, zugraveli si vopsiri interioare si exterioare inclusiv reparatii si completare de tencuieli, curatirea fatadelor, repararea invelitorilor, precum si vopsirea lor partiala sau totala, repararea jgheaburilor, burlanelor, paziilor, sorturilor, glafurilor;
- repararea, inlocuirea si vopsirea tamplariei interioare si exterioare inclusiv a feroneriei, pervazurilor, tocurilor si captuseliilor, reparatii si inlocuiri de pardoseli si placaje de orice natura: faianta, mozaic, marmura, lemn, mase plastice etc.

- reparatii la trepte, contratrepte, podele, balustrade si mina curenta;
- inlocuirea geamurilor sparte sau lipsa, inclusiv chituirea lor, chituirea si montarea de baghete de lemn sau metalice la geamuri;
- curatirea cosurilor, curatirea, repararea si refacerea sobelor de orice fel, repararea si inlocuirea garniturilor metalice si a usilor de curatire a cenusii la sobe;
- refacerea pavajelor deteriorate ca urmare a circulatiei vehiculelor sau specificitatii activitatii concesionarului; intretinerea si repararea imprejmuirilor; transformarea sau amenajarile interioare sau exterioare care sunt impuse de considerente estetice, sanitare, paza contra incendiilor sau functionale specifice activitatii concesionarului inclusiv lucrarile aferente;
- repararea grilelor metalice si a vitrinelor, inclusiv lucrarile aferente de zidarie si tencuieli;
- repararea si inlocuirea rulourilor, chingilor, obloanelor, jaluzelelor si jardinerelor.

#### **La instalatiile de incalzire centrala:**

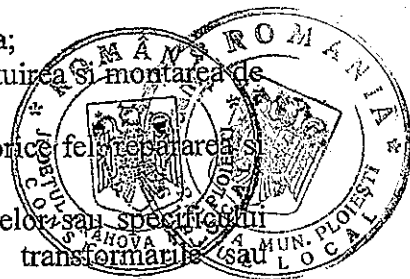
- inlocuirea partiala a radiatoarelor, repararea conductelor de legatura si a radiatoarelor, fara coloane de alimentare; inlocuirea garniturilor uzate ale robinetelor si ventilelor; revopsirea elementilor de radiator sau a conductelor aparente, intarirea bratarilor si consolelor existente pentru conducte si radiatoare; curatirea gratarelor la cazane; curatirea injectoarelor si arzatoarelor; ungerea partilor mobile la motoare si mecanisme;
- curatirea rezervoarelor de combustibil prin indepartarea rezidurilor, desfundarea conductelor de alimentare cu combustibil, repararea injectoarelor;
- rebobinarea motoarelor electrice de actionare a pompelor de circulatie aferente incalzirii sau prepararii apei calde; sudarea serpentinelor, curatarea de rugina si revopsirea interioara si exterioara a elementelor componente, revizuirea si repararea armaturilor, a izolatiilor termice etc. la boilere si schimbatoare de caldura.

#### **La instalatiile sanitare:**

- repararea si inlocuirea robinetelor si a bateriilor amestecatoare de apa la chiuvete, bai etc.; repararea si inlocuirea sifoanelor aparente de scurgere de la obiectele sanitare; inlocuirea garniturilor de la capacele pieselor de curatire; desfundarea sifoanelor de scurgere si a retelei de canalizare pana la caminul de iesire din cladire (exclusiv acesta);
- repararea sau inlocuirea partiala a conductelor de alimentare si a tuburilor de scurgere inlocuirea obiectelor sanitare sparte sau deteriorate, inclusiv vopsirea lor; repararea sau inlocuirea armaturilor de orice fel si a pieselor de legatura, revopsirea conductelor aferente;
- consolidarea si inlocuirea portprosopului, portsapunului, etajerei si a oglinzii;
- repararea si inlocuirea cazanului de baie, de rufe, de bucatarie si a burlanelor respective, inlocuirea rezervorului de apa de la closet, inclusiv a partilor sale componente, repararea si centrarea pompelor, hidrofoarelor de hidrofor, inclusiv repararea armaturilor, a sticlei de nivel, a supapei de siguranta, precum si repararea elementelor de automatizare apartinand instalatiei ce serveste hidroforul, vidanajarea hasnalelor de tip uscat;

#### **La instalatiile electrice:**

- repararea si revizuirea instalatiei electrice, repararea si inlocuirea dozelor, intrerupatoarelor, fasungurilor, comutatoarelor, prizelor, sigurantelor fuzibile sau automate, butoanelor si automatelor de scara; inlocuirea becurilor, a globurilor, repararea tablourilor electrice;



**Alte obligatii in sarcina concesionarului:**

- repararea sau inlocuirea instalatiilor speciale, frigorifice, iluminat ornat, ventilatie, etc.;
- intretinerea si repararea ascensoarelor de persoane si materiale;
- curatirea de frunze, noroi si alte sedimente a jgheaburilor si burlanelor, zapada, turturi de gheata si alte depuneri a acoperisurilor, jgheaburilor, burlanelor, teraselor, curtilor etc.;
- curatirea si desfundarea canalelor pentru evacuarea gunoaielor, curatirea si ungerea ghidajelor, platformelor si vagonetilor pentru evacuarea gunoiului; procurarea, repararea si revopsirea recipientilor de gunoi;
- la expirarea termenului si in caz de neprelungire, concesionarul nu se va intoarce cu pretentii pentru investitiile efectuate in spatiu; acestea sunt si vor ramane in proprietatea concedentului."

"6.1.18. Concesionarul are obligatia sa declare prezentul contract de concesiune, cu toate modificarile si completarile ulterioare la Serviciul Public Finante Locale Ploiesti, in vederea achitarii impozitului pe cladiri, taxei (stabilite in conditii similare impozitului) pe teren si celorlalte obligatii la bugetul local stabilite prin lege, in cazul in care legislatia o impune."

5) Prevederile prezentului act additional intra in vigoare incepand cu data de 25.12.2014.

6) Restul clauzelor contractuale prevazute in contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014 raman neschimbate.

7) Prezentul act additional face parte integranta din contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014 si s-a incheiat in 3 (trei) exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

**Concedent**  
**Municipiul Ploiesti**  
**PRIMAR**  
Iulian Badescu

Directia de Gestiune Patrimoniu,  
Director Executiv, Sef Serviciu,  
Florin Petrache Carmen Daniela Bucur

Directia Economica  
Director Executiv  
Elena Vasile

Vizat  
Serviciul Juridic, Confencios, Contracte

Intocmit: Toma Daniela

**Concesionar,**

Cabinetul Medical Dr. Eduard

Cabinetul Medical Individual  
Dr. Balasoiu Eugenia

ROMÂNIA  
JUDEȚUL PRAHOVA  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI PLOIEȘTI

**HOTĂRÂREA NR. 410**

**privind modificarea prin act adițional a contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 încheiat între Municipiul Ploiești și Cabinetul Medical Individual Dr. Bălăsoiu Eugenia pentru spațiul cu destinația de cabinet medical situat în Ploiești, strada Petrolului nr. 8A**

**Consiliul Local al municipiului Ploiești:**

Văzând Expunerea de motive a domnilor Consilieri: Popa Constantin, Dumitru Cristian, Popa Gheorghe, Minea Constantin Gabriel și Vîscan Robert Ionuț și Raportul de specialitate al Direcției de Gestiune Patrimoniu la proiectul de hotărâre privind modificarea prin act adițional a contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 încheiat între Municipiul Ploiești și Cabinetul Medical Individual Dr. Bălăsoiu Eugenia pentru spațiul cu destinația de cabinet medical situat în Ploiești, strada Petrolului nr. 8A;

Având în vedere contractul de cesiune a praxisului de medicina de familie autentificat nr. 1610/30.06.2014 de către Uniunea Națională a Notarilor Publici Societate Profesională Notarială Lupu Marian și Lupu Maria-Luiza, încheiat între Cabinet Medical Individual Dr. Bălăsoiu Eugenia și Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L.;

Văzând procesul verbal al Comisiei pentru analizarea și repartizarea spațiilor cu altă destinație decât aceea de locuință a Consiliului Local al municipiului Ploiești încheiat în data de 07.10.2014 și Raportul Comisiei de specialitate nr. 2 – Comisia pentru Valorificarea Patrimoniului, Servicii Către Populație, Comerț, Turism, Agricultură, Promovare Operațiuni Comerciale din data de 21.10.2014;

În temeiul art. 36 alin. (2) lit. c), alin. (5) lit. a) și b), alin. (6), lit. a), pct. 3 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1** – Aprobă modificarea prin act adițional a contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 încheiat între Municipiul Ploiești și Cabinetul Medical Individual Dr. Bălăsoiu Eugenia pentru spațiul cu destinația de cabinet medical situat în Ploiești, strada Petrolului nr. 8A, conform Anexei nr. 1 ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

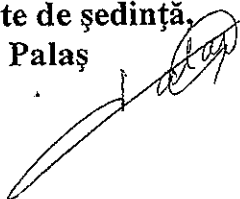
**Art. 2** – Împuternicește Primarul municipiului Ploiești să semneze actul adițional nr. 1 la contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014, potrivit anexei nr. 1 ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3** – Direcția de Gestiune Patrimoniu va aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

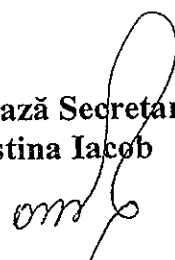
**Art. 4** – Direcția Administrație Publică, Juridic – Contencios, Contracte va aduce la cunoștință publică prevederile prezentei hotărâri.

**Data în Ploiești, astăzi, 28 octombrie 2014**

**Președinte de ședință,  
Paul Palaș**



**Contrasemnează Secretar,  
Oana Cristina Iacob**



# CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI PLOIESTI

Comisia pentru analizarea si repartizarea spatiilor  
cu alta destinatie decat aceea de locuinta



## PROCES VERBAL

incheiat in sedinta Comisiei pentru analizarea si repartizarea spatiilor  
cu alta destinatie decat aceea de locuinta  
din data de **07. 10. 2014**

Comisia este compusa din domnii consilieri: Cristian Dumitru, Robert Ionut Viscan,  
Constantin Popa, Gheorghe Popa, Minea Constantin Gabriel

Comisia s-a intrunit in vederea analizarii urmatoarelor solicitari:

### **I. PRELUNGIRI CONTRACTE**

**1. Cerere nr. 15432/27.08.2014 – Asociatia Habitat for Humanity Romania - solicita prelungirea contractului de comodat pentru spatiul cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Ploiesti, str. Panselei nr. 5-7.**

Prin Hotararea Consiliului Local al Municipiului Ploiesti nr. 207/28.06.2011 s-a aprobat Protocolul de colaborare intre Municipiul Ploiesti si Asociatia Habitat for Humanity Romania.

Conform art. 1 din Hotararea nr. 207/2011 Municipiul Ploiesti a aprobat darea in folosinta gratuita catre Asociatia Habitat for Humanity Romania a terenului proprietatea municipiului Ploiesti situat in Ploiesti, str. Ghighiului nr. 2, T36 , P A 495/81, lot 101, in suprafata de 1870,46 mp , pe o perioada de 3 ani, cu drept de prelungire, in vederea construirii primelor 12 unitati locative pentru persoane cu conditii dificile de locuit, in conditiile stabilite prin protocolul de colaborare.

Potrivit art. 2.1, lit. g) din Protocolul de colaborare nr. 3110/04.07.2011, Municipiul Ploiesti are obligatia sa puna la dispozitia Asociatiei Habitat for Humanity Romania un spatiu pentru sediu operational in Ploiesti in vederea desfasurarii activitatii.

Prin Hotararea Consiliului Local al Municipiului Ploiesti nr. 455/31.10.2012 s-a aprobat darea in folosinta gratuita catre Asociatia Habitat for Humanity Romania a spatiului cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Ploiesti, str. Panselei nr. 5-7.

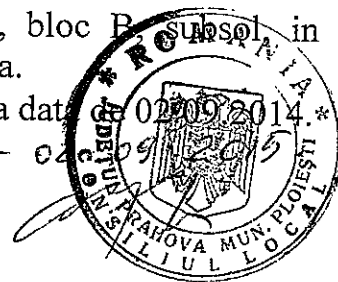
Astfel, intre Municipiul Ploiesti si Asociatia Habitat for Humanity Romania a fost incheiat contractul de comodat nr. 21235/18.11.2011 pentru spatiul cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Ploiesti, str. Panselei nr. 5-7. Transmiterea spatiului s-a facut pentru destinatia de sediu operational in vederea desfasurarii activitatii, conform Hotararii Consiliului Local al Municipiului Ploiesti nr. 207/28.06.2011 si Protocolului de colaborare nr. 3110/04.07.2011. in suprafata de 43,45 mp din care suprafata utila principala 27 mp si

de locuinta situat in Ploiesti, strada Mihail Kogalniceanu nr.1, bloc B, in suprafata utila de 123,26 mp, bunul fiind atribuit in folosinta pentru arhiva.

Termenul contractului de comodat nr.15225/11.09.2009 a expirat la data 11.09.2014.

Intocmit: Toader Rozalia

*Aviz favorabil - cu cu - 02.09.2014*



## II. CERERI DIVERSE

### 1. Cererea nr. 15234/22.08.2014 inaintata de Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L.

Intre Municipiul Ploiesti si Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia este incheiat contractul de concesiune nr. 1440/20.01.2014 al carui obiect îl constituie exploatarea spațiului medical situat in Ploiesti, strada Petrolului nr. 8A in suprafata totala de 50 mp.

Durata contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 incheiat intre Municipiul Ploiesti si Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia va expira la data de 24.12.2014.

Prin scrisoarea nr. 15234/22.08.2014 Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. a solicitat cesionarea, respectiv preluarea contractului de concesiune nr. 1440/20.01.2014 incepand cu data de 25.12.2014, avand in vedere contractul de cesiune a praxisului de medicina de familie (patrimoniul de afectatiune profesionala, infrastructura cabinetului si clientela) autentificat nr. 1610/30.06.2014 de catre Societatea Profesionala Notariala Lupu Marian si Lupu Maria-Luiza, incheiat intre Dr. Balasoiu Eugenia, medic specialist in specialitatea - Medicina generala/medicina de familie in calitate de cedent si Cabinetul Medical Dr. Eduard Milu S.R.L. in calitate de cesionar.

Intocmit: Toma Daniela

*Aviz favorabil de principiu cu durata maxima a concesiunii de 32 ani.*

### 2. Cerere nr. 1009/14.01.2014 - Asociatia Pacientilor Oncologici Romania - A.P.O.R. - aduce la cunostinta urmatoarele:

- asociatia are incheiat Protocolul de colaborare nr. 11753/24.10.2012 cu Administratia Serviciilor Sociale Comunitare;

- asociatia a primit din partea Municipiului Ploiesti un sediu in B-dul Independentei nr. 21.

In acest sens solicita aprobarea unui alt sediu de lucru, intrucat acest spatiu nu are sursa de incalzire, nici lumina, iar costurile necesare acestor consumabile, asociatia nu le poate sustine. Chiar in aceste conditii lucrând numai in regim de voluntariat, asociatia a implementat un proiect - fara nici un buget accesat - ce a fost apreciat la Gala Medica 2013 primind "Premiul pentru cel mai bun proiect al unei asociatii de pacienti".

Facand parte si din COPAC - Coalitia Pacientilor cu Afectiuni Cronice, asociatia si-a adus contributia la definitivarea pachetului de baza din cadrul legii sanatatii. Asociatia

10. Cerere nr. 16318/11.09.2014 – Dalkia Termo Prahova supune atenției situația debitelor restante ale Centrului de Diagnostic și Tratament Ploiești către Dalkia Termo Prahova solicitând un punct de vedere referitor la rezolvarea acestei situații.

Dalkia Termo Prahova a comunicat faptul că Centrul de Diagnostic și Tratament Ploiești, reorganizat în cabinete medicale grupate, conform Ordinului Ministrului Sănătății nr. 316/2006, are către societatea un debit în valoare de 84.295,35 lei reprezentând contravaloarea energiei termice furnizată în perioada ianuarie 2011- decembrie 2012, în baza contractului de furnizare nr. U829, precum și penalități calculate conform dispozițiilor contractuale.

Debitul a fost recunoscut de către reprezentantul legal al Centrului de Diagnostic și Tratament Ploiești, acesta obligându-se la plata esalonată a sumelor restante conform Protocolului nr. C112769, încheiat cu societatea în data de 26.10.2011 și anagajamentului de plată nr. C112768/26.10.2011. Obligățiile asumate prin aceste documente nu au fost respectate de către Centrul de Diagnostic și Tratament Ploiești.

Având în vedere concesiunea spațiilor cu destinație medicală din imobilul situat în Ploiești, str. Andrei Muresanu nr. 56 (spații unde a fost furnizată energia termică), în vederea reorganizării Centrului de Diagnostic și Tratament Ploiești în cabinete medicale grupate aprobată prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Ploiești nr. 506/2011, în lipsa unor informații concrete referitoare la preluarea pasivului acestei instituții, solicită sprijinul pentru rezolvarea situației.

Intocmit: Toma Daniela

*se va verifica cantitățile de preluare a  
spațiilor (Hotărârea de guvern și Protocolul)*

11. Situația solicitărilor de spații cu altă destinație decât aceea de locuință asociatii, fundații, partide politice, alte instituții – stadiul completării dosarelor și situația spațiilor libere - anexate.

Intocmit: Toma Daniela

Toader Rozalia

COMISIA :

Presedinte: Constantin Popa

Membri: Cristian Dumitru

Robert Ionut Vascan

Gheorghe Popa

Minea Constantin Gabriel

DUPLICAT



Solicităm autentificarea următorului înscris

### CONTRACT DE CESIUNE

Intre:

**Dr. BALASOIU EUGENIA** medic specialist in specialitatea - Medicina generala/Medicina de familie, domiciliata in Municipiul Bucuresti, strada Dr.Paleologu nr.14, apartament 1, sector 3, CNP 2491224400511, înregistrata la Direcția de Sănătate Publica Prahova, sub nr.0777/30.09.1999 in Registrul Unic al Cabinetelor Medicale, specialitatea - Medicina generala/Medicina de familie, **in calitate de cedenta** si -----

**CABINET MEDICAL Dr. EDUARD MILU SRL** cu sediul in Municipiul Campina, Aleea Violetei nr.1, constructia C1, judetul Prahova, inregistrata la Registrul Comertului Prahova sub nr. J29/647/05.05.2014 avand Cod Unic de Inregistrare 33120470, avand ca activitate principala 8621-activitati de asistenta medicala generala, reprezentata de administrator MILU CIPRIAN-EDUARD, domiciliat in Municipiul Campina, Aleea Violetei nr.1, judetul Prahova, avand CNP 1700210290928, **in calitate de cesionar**, a intervenit prezentul contract de cesiune: -----

Obiectul contractului il reprezinta transmiterea de la cedenta la cesionar a „Praxisului de medicina de familie al Cabinetului Medical individual Dr. BALASOIU EUGENIA” cu sediul in Municipiul Ploiesti, strada Petrolului nr.8A, judetul Prahova, care are patrimoniul de afectatiune profesionala, infrastructura cabinetului si clientela reprezentata de pacienti si alti beneficiari ai serviciilor oferite de cabinet, spatiu detinut in baza unui contract de comodat. -----

Prezenta cesiune se face in baza art.4 alineat a, din Ordinul nr.1322/2006 al Ministerului Sanatatii Publice privind aprobarea normelor de stabilire a criteriilor si metodologia de preluare a activitatii unui praxis existent. -----

Prezenta cesiune se face avand in vedere pensionarea Doamnei Dr. BALASOIU EUGENIA, incepand cu data de 25.12.2014, urmand ca la data de 15.12.2014, **CABINET MEDICAL Dr. EDUARD MILU SRL** sa preia praxisul, impreuna cu contractele in derulare care fac parte din patrimoniul de afectatiune profesionala, care au ca obiect angajati, clientela, furnizori de utilitati. -----

Subscrisul **CABINET MEDICAL Dr. EDUARD MILU SRL**, reprezentat, am cunoscuta de situatia cabinetului si inteleg sa-l dobandesc in aceste conditii. -----

La data de 15.12.2014 se va transmite dreptul de proprietate asupra obiectului prezentei cesiuni. Predarea praxisului se va face conform prevederilor art.1685 si urmatoarele din Codul Civil, se va face la data de 15.12.2014 si se va concretiza printr-un proces verbal de predare-primire semnat de parti. -----

Eu, cedenta, garantez cesionara contra evictiunii si viciilor. -----

Valoarea cesiunii este de **1.000 Euro** (omie euro) - la cursul BNR din ziua platii, suma achitata astazi, data autentificarii prezentului contract. -----

Subscrisul **CABINET MEDICAL Dr. EDUARD MILU SRL**, reprezentat, declar ca primesc de la cedenta „Praxisul de medicina de familie” descris mai sus, urmand ca transferul dreptului de proprietate si predarea praxisului sa se faca conform art.1685 si urmatoarele din Codul Civil. -----

Subscrisul **CABINET MEDICAL Dr. EDUARD MILU SRL**, reprezentat, declar ca am achitat suma de **1.000 Euro** (omie euro) - la cursul BNR din ziua platii, achitata astazi, data autentificarii prezentului contract.. -----

Actul a fost tehoredactat si autentificat la Biroul Notarilor Publici Asociați Lupu Marian si Lupu Maria - Luiza, într-un exemplar original și în cinci duplicate, din care exemplarul original și un duplicat au fost păstrate la arhiva biroului notarial, iar patru duplicate s-au eliberat părților. -----

**CEDENTA,**

**BALASOIU EUGENIA**

**CESIONAR,**

**CABINET MEDICAL Dr. EDUARD MILU SRL**

Reprezentat,

**MILU CIPRIAN-EDUARD**

ROMANIA  
Uniunea Națională a Notarilor Publici  
Societate Profesională Notarială  
Lupu Marian și Lupu Maria-Luiza  
Licența de funcționare: 1516/1633/04.08.2013  
Sediul: Ploiești, str. Decebal nr.37, Jud. Prahova  
Tel/Fax 0244/542062



**ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 1610**  
**din 30 iunie 2014**

În fața mea, LUPU MARIA - LUIZA, Notar Public, la sediul biroului s-au prezentat:

- BALASOIU EUGENIA**, domiciliată în Municipiul București, strada Dr. Paleologu nr.14, apartament 1, sector 3, CNP 2491224400511, identificată prin CI seria RR nr. 950347/2012, eliberată de SPCEP Sector 3,, în nume propriu și
- CABINET MEDICAL Dr. EDUARD MILU SRL** cu sediul în Municipiul Campina, Aleea Violetei nr.1, construcția C1, județul Prahova, înregistrată la Registrul Comerțului Prahova sub nr. J29/647/05.05.2014 având Cod Unic de Înregistrare 33120470, reprezentat de administrator MILU CIPRIAN-EDUARD, domiciliat în Municipiul Campina, Aleea Violetei nr.1, județul Prahova, având CNP 1700210290928, identificat prin CI seria PX nr. 071364/2012, eliberată de SPCEP Campina, care, după ce au citit actul au declarat că i-au înțeles conținutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința lor, au consimțit la autentificarea prezentului înscris și au semnat unicul exemplar.

În temeiul art.12, lit. b din Legea notarilor publici și a activității nr.36/1995, republicată, cu modificările ulterioare.

**SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.**

S-a perceput onorariul în suma de 5<sup>00</sup> lei cu chitanța nr. 26345/2014 + 12 lei TVA.

**NOTAR PUBLIC,**  
**LUPU MARIA - LUIZA**

Prezentul duplicat s-a întocmit în 5 exemplare, de LUPU MARIA - LUIZA, Notar Public, astăzi, data autentificării actului și are aceeași forță probantă ca originalul.

**NOTAR PUBLIC**



## CONTRACT DE CONCESIUNE

Incheiat astazi, 001440

20. IAN. 2014



In temeiul Hotararii Guvernului nr. 884/2004 privind concesionarea unor spatii cu destinatia de cabinete medicale, in baza Ordinului comun al Ministerului Sanatatii si al Ministerului Administratiei si Internelor nr. 946/299 din iulie 2004, a prevederilor Hotararii nr. 519/19.12.2013 a Consiliului Local al Municipiului Ploiesti.

### 1. Partile contractante

1.1. **Municipiul Ploiesti** cu sediul in Ploiesti, B-dul Republicii nr. 2, reprezentat prin Primar Iulian Badescu, in calitate de concedent, pe de o parte, si

si

1.2. **Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia**, inregistrat la Registrul Unic al Cabinetelor Medicale sub numarul de inregistrare 0777 din data de 30.09.1999 prin Medicul titular Balasoiu Eugenia, domiciliata in Bucuresti, strada Paleologu nr. 14, posesoare a C.I. seria RT nr. 082334 eliberata de Politia Bucuresti la data de 05.04.2000, cod numeric personal 2491224400511, in calitate de concesionar, pe de alta parte,

### 2. Obiectul contractului de concesiune

2.1. Obiectul contractului de concesiune il constituie exploatarea spatiului in care functioneaza cabinetul medical Dr. Balasoiu Eugenia situat in Ploiesti strada Petrolului nr. 8A, in suprafata totala de 50 mp.

2.2. Suprafata prevazuta in contractul de concesiune este cea existenta in evidenta actuala, urmand ca dupa intocmirea/finalizarea formalitatilor de publicitate imobiliara si apartamentarea imobilului, sa se procedeze, dupa caz, la rectificarea contractului de concesiune in sensul inscrierii suprafetei reale, prin incheierea unui act aditional in acest sens.

2.3. Predarea – primirea obiectului concesiunii se va efectua pe baza de proces – verbal, care se va incheia in termen de 15 zile de la semnarea contractului, care va constitui anexa nr. 1 la contractul de concesiune.

## CONTRACT DE CONCESIUNE

Incheiat astazi, 0014/0

20. IAN. 2014



In temeiul Hotararii Guvernului nr. 884/2004 privind concesionarea unor spatii cu destinatia de cabinete medicale, in baza Ordinului comun al Ministerului Sanatatii si al Ministerului Administratiei si Internelor nr. 946/299 din iulie 2004, a prevederilor Hotararii nr. 519/19.12.2013 a Consiliului Local al Municipiului Ploiesti.

### 1. Partile contractante

1.1. **Municipiul Ploiesti** cu sediul in Ploiesti, B-dul Republicii nr. 2, reprezentat prin Primar Iulian Badescu, in calitate de concedent, pe de o parte, si

si

1.2. **Cabinetul Medical Individual Dr. Balasoiu Eugenia**, inregistrat la Registrul Unic al Cabinetelor Medicale sub numarul de inregistrare 0777 din data de 30.09.1999 prin Medicul titular Balasoiu Eugenia, domiciliata in Bucuresti, strada Paleologu nr. 14, posesoare a C.I. seria RT nr. 082334 eliberata de Politia Bucuresti la data de 05.04.2000, cod numeric personal 2491224400511, in calitate de concesionar, pe de alta parte,

### 2. Obiectul contractului de concesiune

2.1. Obiectul contractului de concesiune il constituie exploatarea spatiului in care functioneaza cabinetul medical Dr. Balasoiu Eugenia situat in Ploiesti strada Petrolului nr. 8A in suprafata totala de 50 mp.

2.2. Suprafata prevazuta in contractul de concesiune este cea existenta in evidenta actuala, urmand ca dupa intocmirea/finalizarea formalitatilor de publicitate imobiliara si apartamentarea imobilului, sa se procedeze, dupa caz, la rectificarea contractului de concesiune in sensul inscrierii suprafetei reale, prin incheierea unui act aditional in acest sens.

2.3. Predarea – primirea obiectului concesiunii se va efectua pe baza de proces – verbal, care se va incheia in termen de 15 zile de la semnarea contractului, care va constitui anexa nr. 1 la contractul de concesiune.



### 3. Termenul

3.1. Durata concesiunii este de 11 luni si 23 de zile incepand de la data de 01.01.2014 pana la data de 24.12.2014.

3.2. Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioada egala cu cel mult jumatate din durata sa initiala, astfel incat durata intregului contract sa nu depaseasca 49 de ani.

### 4. Redeventa

4.1. Redeventa pentru folosinta spatiului este de 4,79 lei/mp/an ( 1 euro/mp/an x 3,4047 lei/euro x 106,57% indice de inflatie dec. 2007 raportat la dec. 2006 x 106,30% indice de inflatie dec. 2008 fata de dec. 2007 x 104,74% indice de inflatie dec. 2009 fata dec. 2008 x 107,96% indice de inflatie dec. 2010 fata de dec. 2009 x 103,14% indicele de inflatie decembrie 2011 fata de decembrie 2010 x 104,95% indicele de inflatie decembrie 2012 fata de decembrie 2011 x 101,55% decembrie 2013 fata de decembrie 2012) reprezentand 239,5 lei/an.

Conform Hotararii Consiliului Local al Municipiului Ploiesti nr. 7/2007, redeventa pentru concesionarea spatiilor medicale ce fac obiectul prezentei hotarari se va actualiza anual, cu indicele de inflatie (se va aplica indicele lunar al preturilor de consum - luna decembrie a anului precedent fata de luna decembrie a anului anterior acestuia comunicat de Institutul National de Statistica).

Noul quantum al redeventei va fi comunicat concesionarului, incepand cu anul 2015 prin notificare, fara a se mai incheia act aditional.

4.2. Dupa primii 5 ani nivelul minim al redeventei se va stabili de concedent, pornind de la pretul pietei, sub care redeventa nu poate fi acceptata.

Dupa negociere quantumul redeventei va fi prevazut intr-un act aditional semnat de ambele parti contractante.

4.3. Plata redeventei se face prin conturile:

- contul concedentului nr. RO39TREZ52121300205XXXXX, deschis la Trezoreria Ploiesti;
- contul concesionarului nr. \_\_\_\_\_, deschis la Banca \_\_\_\_\_.

Dovada platii se va face prin remiterea catre Municipiul Ploiesti a documentului constatator al efectuarii platii (ordin de plata, chitanta ).

4.4. Pentru primii 5ani plata redeventei se va face in primul trimestru al anului respectiv prin virament din contul concesionarului sau cu numerar, in contul concedentului RO39TREZ52121300205XXXXX, deschis la Trezoreria Ploiesti.

Ulterior, termenul de plata al redeventei se va stabili prin act aditional. Redeventa corespunzatoare anului 2014 va fi achitata pana la data de 31.03.2014.

4.5. Neplata redeventei in termenul prevazut la pct.4.4. da dreptul concedentului sa pretinda majorari in quantum de 0,25% din valoarea acestuia pe zi de intarziere.

4.6. Neplata redeventei pentru o perioada de un an duce la rezilierea contractului.



## **5. Drepturile partilor**

### **5.1. Drepturile concesionarului**

5.1.1. Concesionarul are dreptul de a exploata in mod direct, pe riscul si pe raspunderea sa, bunul imobil care face obiectul prezentului contract de concesiune.

### **5.2. Drepturile concedentului**

5.2.1. Concedentul are dreptul sa inspecteze bunul imobil concesionat, sa verifice stadiul de realizare a investitiilor, precum si modul in care este satisfacut interesul public prin realizarea activitatii sau serviciului public, verificand respectarea obligatiilor asumate de concesionar.

5.2.2. Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabila a concesionarului cu cel putin 3 zile inainte si numai in prezenta acestuia.

## **6. Obligatiile partilor**

### **6.1. Obligatiile concesionarului**

6.1.1. Concesionarul este obligat sa asigure exploatarea eficace in regim de continuitate si de permanenta a bunului imobil care face obiectul concesiunii.

6.1.2. Concesionarul este obligat sa utilizeze spatiul doar in scopul desfasurarii de activitati medicale. Concesionarul are obligatia sa permita accesul concedentului in spatiul ce face obiectul concesiunii ori de cate ori acest lucru este necesar.

6.1.3. Concesionarul este obligat sa plateasca redeventa. De asemenea, concesionarul se obliga sa plateasca T.V.A. la redeventa stabilita, in conditiile in care legislatia o va impune.

6.1.4. Concesionarul are obligatia de a restitui bunul concesionat, dupa expirarea contractului de concesiune, in deplina proprietate, liber de orice sarcina, inclusiv investitiile realizate, cel putin in conditiile in care a fost preluat, in caz contrar sa suporte contravaloarea daunelor produse.

6.1.5. Concesionarul se obliga, ca pe toata durata concesiunii, sa pastreze in bune conditii bunul, precum si accesoriile acestuia, sa nu le degradeze sau deterioreze; sa execute la timp si in bune conditii lucrarile de intretinere si reparatii. Concesionarul poate investi in bunul imobil concesionat sau poate realiza lucrari de modernizare a acestuia numai cu acordul scris al concedentului. Concesionarul nu se va intoarce cu pretentii pentru investitiile efectuate in spatiu; acestea sunt si vor ramane in proprietatea concedentului.

Pe perioada in care se efectueaza lucrarile, concesionarul datoreaza redeventa stabilita prin contractul de concesiune.

6.1.6. In termen de 90 de zile de la data incheierii contractului de concesiune concesionarul este obligat sa depuna, **cu titlu de garantie**, o suma egala cu redeventa de 239,5 lei, reprezentand o cota - parte din suma datorata concedentului cu titlu de redeventa pentru primul an de activitate.

Concesionarul este obligat sa faca dovada platii garantiei catre concedent.

Concesionarul este obligat sa faca dovada platii garantiei catre concedent.

Contul pentru depunerea garantiei este RO23TREZ5215006XXX000128. Nerespectarea termenului stabilit pentru depunerea garantiei constituie contravenție și se sancționează în conformitate cu legislația în vigoare.

6.1.7. La încetarea contractului de concesiune din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forța majoră și cazul fortuit, concesionarul este obligat să asigure continuitatea prestării activității sau serviciului public, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acesteia de către concedent.

6.1.8. În cazul în care concesionarul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității sau serviciului public, va notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității sau serviciului public.

6.1.9. Concesionarul are obligația de a onora anumite solicitări ale Ministerului Sănătății, specifice sistemului sanitar (efectuare de garzi, acordare de asistență medicală de specialitate anumitor categorii de pacienți etc.), care vor fi reglementate prin ordin al ministrului sănătății.

6.1.10. Concesionarul are obligația să anunțe concedentul despre orice tulburare sau acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința spațiului ce face obiectul concesiunii; să asigure paza bunului concesiionat.

6.1.11. Să încheie contracte ferme cu furnizorii de utilități și să respecte obligațiile asumate prin acestea. Repararea oricărui prejudiciu pe care concesionarul îl va cauza acestora revine în exclusivitate concesionarului.

6.1.12. Este strict interzisă subconcesiunea în tot sau în parte, unei terțe persoane, a spațiului care face obiectul prezentului contract de concesiune.

6.1.13. Concesionarul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunului ce face obiectul concesiunii care s-ar datora culpei sale.

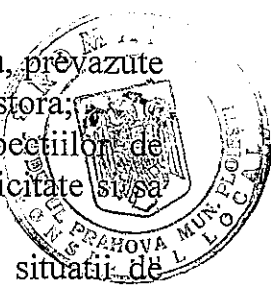
6.1.14. Să achite impozitul pe clădiri, impozitul pe teren sau orice alte obligații datorate către bugetul local stabilite prin lege, sens în care se obligă să declare prezentul contract la Serviciul Public Finanțe Locale Ploiești.

6.1.15. Concesionarul este obligat să elibereze spațiul concesiionat la încetarea contractului în termen de 3 (trei) zile de la apariția unei cauze de încetare, fără a fi necesară notificarea. În caz contrar, se va proceda la evacuarea acestuia în baza unei hotărâri judecătorești definitive și irevocabile sau pe cale administrativă conform prevederilor hotărârilor consiliului local, după caz.

6.1.16. Urmare încheierii Procesului verbal de control înregistrat la Municipiul Ploiești nr. 23167/22.10.2009 încheiat cu prilejul controlului efectuat de către Inspectoratul pentru Situații de Urgență al Județului Prahova privind apararea împotriva incendiilor, concesionarul are obligația respectării tuturor normelor legale în vigoare în domeniul aparării împotriva incendiilor, sens în care are următoarele obligații:

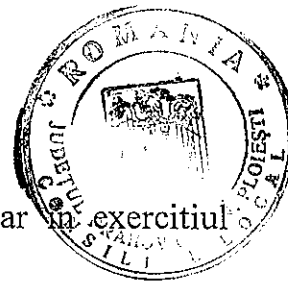
- să stabilească, prin dispoziții scrise, responsabilitățile și modul de organizare pentru apararea împotriva incendiilor în unitatea sa, să le actualizeze ori de câte ori apar modificări și să le aducă la cunoștința salariaților, utilizatorilor și oricărui persoane interesate;

- să asigure identificarea și evaluarea riscurilor de incendiu din unitatea sa și să asigure corelarea măsurilor de aparare împotriva incendiilor cu natura și nivelul riscurilor;



- sa solicite si sa obtina avizele si autorizatiile de securitate la incendiu, prevazute de lege, si sa asigure respectarea conditiilor care au stat la baza eliberarii acestora;
- sa permita, in conditiile legii, executarea controalelor si a inspectiilor de prevenire impotriva incendiilor, sa prezinte documentele si informatiile solicitate si sa nu ingreuneze sau sa obstruioneze in niciun fel efectuarea acestora;
- sa permita alimentarea cu apa a autospecialelor de interventie in situatii de urgenta;
- sa intocmeasca, sa actualizeze permanent si sa transmita Inspectoratului pentru Situatii de Urgenta Judetean lista cu substantele periculoase, clasificate potrivit legii, utilizate in activitatea sa sub orice forma, cu mentiuni privind: proprietatile fizico - chimice, codurile de identificare, riscurile pe care le prezinta pentru sanatate si mediu, mijloacele de protectie recomandate, metodele de interventie si prim ajutor, substantele pentru stingere, neutralizare sau decontaminare;
- sa elaboreze instructiunile de aparare impotriva incendiilor si sa stabileasca atributiile ce revin salariatilor la locurile de munca;
- sa verifice daca salariatii cunosc si respecta instructiunile necesare privind masurile de aparare impotriva incendiilor si sa verifice respectarea acestor masuri semnalate corespunzator prin indicatoare de avertizare de catre persoanele din exterior care au acces in unitatea sa;
- sa asigure intocmirea si actualizarea planurilor de interventie si conditiile pentru aplicarea acestora in orice moment;
- sa permita, la solicitare, accesul fortelor inspectoratului in unitatea sa in scop de recunoastere, instruire sau de antrenament si sa participe la exercitiile si aplicatiile tactice de interventie organizate de acesta;
- sa asigure utilizarea, verificarea, intretinerea si repararea mijloacelor de aparare impotriva incendiilor cu personal atestat, conform instructiunilor furnizate de proiectant;
- sa asigure si sa puna in mod gratuit la dispozitie fortelor chemate in ajutor mijloacele tehnice pentru aparare impotriva incendiilor si echipamentele de protectie specifice riscurilor care decurg din existenta si functionarea unitatii sale, precum si antidotul si medicamentele pentru acordarea primului ajutor;
- sa informeze de indata, prin orice mijloce, Inspectoratul pentru Situatii de Urgenta Judetean despre izbucnirea si stingerea cu forte si mijloace proprii a oricarui incendiu, iar in termen de 3 zile lucratoare sa completeze si sa trimita acestuia raportul de interventie;
- sa utilizeze in unitatea sa numai mijloace tehnice de aparare impotriva incendiilor, certificate conform legii;
- sa cunoasca si sa respecte normele de aparare impotriva incendiilor, specifice activitatilor pe care le organizeaza sau le desfasoara;
- sa intretina si sa foloseasca, in scopul pentru care au fost realizate, dotarile pentru apararea impotriva incendiilor;
- sa nu efectueze modificari neautorizate si fara acordul scris al proprietarului;
- sa aduca la cunostinta concedentului, orice defectiune tehnica ori alta situatie care constituie pericol de incendiu;
- sa indeplineasca orice alte atributii prevazute de lege privind apararea impotriva incendiilor."

## 6.2. Obligatiile concedentului



6.2.1. Concedentul este obligat sa nu il tulbure pe concesionar in exercitiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

6.2.2. Concedentul nu are dreptul sa modifice in mod unilateral contractul de concesiune, in afara de cazurile in care prin lege, hotarari ale Consiliului Local sau prin prezentul contract se prevede in mod expres acest lucru.

6.2.3. Concedentul este obligat sa notifice concesionarului aparitia oricaror imprejurari de natura sa aduca atingere drepturilor concesionarului, daca are cunostinta despre aceasta.

## 7. Modificarea contractului

7.1. Concedentul poate modifica unilateral partea reglementara a prezentului contract de concesiune, cu notificarea prealabila a concesionarului, din motive exceptionale legate de interesul national sau local, dupa caz.

7.2.1. In cazul in care modificarea unilaterala a contractului de concesiune ii aduce un prejudiciu, concesionarul are dreptul sa primeasca in mod prompt o despagubire adecvata si efectiva.

7.2.2. In caz de dezacord intre concedent si concesionar cu privire la valoarea despagubirii, aceasta va fi stabilita de instanta judecatoreasca competenta.

7.2.3. Dezacordul dintre concedent si concesionar cu privire la despagubiri nu poate sa constituie un temei pentru concesionar care sa conduca la sustragerea de la obligatiile sale contractuale.

7.2.4. Dupa reglementarea regimului juridic al intregului imobil, intabularea in Cartea Funciara si, dupa caz, apartamentarea acestuia, se va proceda la rectificarea contractului de concesiune in sensul inscrierii suprafetelor reale prin incheierea de acte aditionale.

## 8. Incetarea contractului de concesiune

8.1. Prezentul contract de concesiune inceteaza in urmatoarele situatii:

a) la expirarea duratei stabilite in prezentul contract, daca partile nu convin in scris prelungirea acestuia, in conditiile legii;

b) in cazul in care interesul national sau local o impune, prin denuntarea unilaterala de catre concedent, cu plata unei despagubiri juste si prealabile in sarcina concedentului;

c) in cazul nerespectarii obligatiilor contractuale de catre concesionar, prin reziliere unilaterala de catre concedent, cu plata unei despagubiri in sarcina concesionarului;

d) la disparitia, dintr-o cauza de forta majora, a bunului concesionat sau in cazul imposibilitatii obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renuntare, fara plata unei despagubiri;

e) schimbarea destinatiei spatiilor dupa concesionare atrage rezilierea de drept a contractului de concesiune;

- f) concesionarul poate denunta unilateral contractul de concesiune pentru motive personale, notificand concedentul cu 60 de zile inainte de data denuntarii;
- g)) in cazul in care titularul cabinetului nu mai desfasoara activitate medicala;
- h) in cazul pensionarii concesionarului;
- i) in cazul desfiintarii titlului concedentului asupra spatiului.



## **9. Raspunderea contractuala**

9.1. Nerespectarea de catre partile contractante a obligatiilor cuprinse in prezentul contract de concesiune atrage raspunderea contractuala a partii in culpa.

9.2. PACT COMISORIU EXPRES: In caz de neexecutare, contractul se considera desfiintat de drept la solicitarea Consiliului Local al municipiului Ploiesti, fara punere in intarziere si fara nici o formalitate prealabila in cazul in care concesionarul nu-si executa obligatiile contractuale.

Prin urmare, rezilierea intervine de drept de indata ce a expirat termenul de executare, fara a fi necesara notificarea.

## **10. Forta majora**

10.1. Nici una dintre partile contractante nu raspunde de neexecutarea la termen si/sau de executarea in mod necorespunzator, total sau partial, a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract de concesiune, daca neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiei respective a fost cauzata de forta majora, astfel cum este definita in lege.

10.2. Partea care invoca forta majora este obligata sa notifice celeilalte parti, in termen de 5 zile de la producerea evenimentului, si sa ia toate masurile posibile in vederea limitarii consecintelor lui.

10.3. Daca in termen de 15 zile de la producere evenimentul nu inceteaza, partile au dreptul sa isi notifice incetarea de plin drept a prezentului contract de concesiune fara ca vreuna dintre ele sa pretinda daune-interese.

## **11. Notificari**

In acceptiunea partilor contractante orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut in prezentul contract de concesiune.

11.2. In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire si se considera primita la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

11.3. Daca notificarea se trimite prin telex sau prin fax, ea se considera primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

11.4. Notificarile verbale nu se iau in considerare.



## 12. Litigii

12.1. Partile contractante vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere ce s-ar putea ivi in legatura cu indeplinirea contractului.

12.2. In cazul in care rezolvarea neintelegerilor nu este posibila pe cale amiabila, ele vor fi supuse spre solutionare instantei judecatoresti competente.

## 13. Clauze finale

13.1. Orice modificare a prezentului contract de concesiune se face numai prin act aditional semnat de ambele parti contractante. Exceptie fac cazurile expres prevazute in prezentul contract, hotararile Consiliului Local al Municipiului Ploiesti prin care se aduc modificari la tarife sau alte acte normative – legi, hotarari ale Guvernului, ordonante, etc. ale caror prevederi sunt imperative si nu fac obiectul unui act aditional.

13.2. Prezentul contract de concesiune, impreuna cu anexa nr. 1, care fac parte integranta din cuprinsul sau, reprezinta vointa partilor si inlatura orice alta intelegere verbala dintre acestea, anterioara sau ulterioara incheierii lui.

13.3. Prezentul contract de concesiune a fost incheiat, astazi 20.01.2014 in doua exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

**Concedent**  
**Municipiul Ploiesti**  
PRIMAR,  
Iulian Badescu

Directia de Gestiune Patrimoniu  
Director Executiv,                      Sef Serviciu,  
Florin Petache                      Viorica Patrascu

Directia Economica  
Director Executiv,

Vizat,  
Serviciul Juridic Contencios, Contracte

Intocmit,  
Toma Daniela

**Concesionar,**

**Cabinet Medical Individual**  
Dr. Balasoiu Eugenia



**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI PLOIESTI  
COMISIA DE SPECIALITATE NR. 2**



**COMISIA PENTRU VALORIFICAREA PATRIMONIULUI,  
SERVICII CATRE POPULATIE, COMERT, TURISM, AGRICULTURA SI  
PROMOVARE OPERATIUNI COMERCIALE**

**R A P O R T**

Comisia a luat in discutii Proiectul de hotarare privind completarea Hotararii Consiliului Local al Municipiului Ploiesti nr. 410/28.10.2014

si a emis:

*AVIZ FAVORABIL.*

**PRESEDINTE,  
Cristian Mihai Ganea**

**SECRETAR,  
Marilena Stanciu**

Data: 11. 12. 2015